

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2 Facultatea / Departamentul	Drept
1.3 Catedra	Departamentul de Drept privat
1.4 Domeniul de studii	Drept
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Licențiat în drept

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limbaj juridic I – limba engleză						
2.2 Titularul activităților de coordonare	conf. dr. Andreea Verteș-Olteanu						
2.3 Titularul activităților de seminar (SF și ST)	conf. dr. Andreea Verteș-Olteanu						
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	DC/ DOP

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: AI	1	Seminar SF și ST	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: AI	14	Seminar SF și ST	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					7
Pregătire seminar / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
Tutoriat					1
Examinări					1
Alte activități.....					-
3.7 Total ore studiu individual	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	Capacitatea de analiză și sinteză Capacitatea de-a utiliza inducția și deducția Capacitatea de structurare și interpretare a informației Capacitatea de comunicare în limba engleză (de înțelegere a materialelor audio-video și a textelor scrise în special)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Laptop, videoproiector, acces la internet
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	Acces la internet

6. Obiectivele disciplinei - rezultate așteptate ale învățării la formarea cărora contribuie parcurgerea și promovarea disciplinei

Cunoștințe	<ul style="list-style-type: none"> • aprofundarea unui vocabular juridic de bază și aplicarea lui corectă în practică la seminar prin exerciții și dialoguri/discuții în grupuri mici;
Abilități	<ul style="list-style-type: none"> • identificarea și folosirea corectă, atât oral cât și în scris, în contexte de comunicare autentică, a elementelor de vocabular juridic și de gramatică engleze; • mai buna înțelegere a elementelor de cultură și civilizație engleze, în raport cu dinamica lumii moderne; • folosirea cunoștințelor de limbaj juridic - limba engleză și a competențelor de comunicare dobândite, necesare pentru o mai bună integrare socio-profesională.
Responsabilitate și autonomie	<ul style="list-style-type: none"> • elaborarea unui studiu și / sau proiect profesional utilizând limbajul juridic englez; • realizarea obligațiilor profesionale în mod eficient și responsabil; • aplicarea tehnicilor de muncă în echipă cu abordarea unor spețe cu elemente de interdisciplinaritate; • utilizarea eficientă a resurselor de comunicare, precum și a resurselor de informare și de formare profesională asistată; • valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în activitățile științifice, autoevaluarea periodică a performanțelor; • angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane - instituții cu responsabilități similare;

7. Conținuturi

7.1 AI	Metode de predare	Observații
Privire istorică asupra englezei juridice	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Izvoare de drept	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Ramuri de drept	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Cariere în domeniul dreptului	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Structura instanțelor de judecată în Regatul Unit (1)	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Structura instanțelor de judecată în Regatul Unit (2)	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Structura instanțelor de judecată în Regatul Unit (3)	prelegere orală cu secțiuni interactive	2 ore
Bibliografie a) Obligatorie A. Verșeș-Olteanu, R. Racolța – Limbaj juridic englez, Anul I, Editura Universității de Vest, 2020.		

b) Alternativă
 V. Avram, M. Roibu, F. Stârc-Meclejan, A. Verteș-Olteanu – *The Language of Law*, Edit. Universității de Vest, 2006.
 V. Avram, F. M. Stârc, *Engleza juridică – English for Law*, Edit. Universitas Timisiensis, 2001.
 Brookes, M., Holden, D., Hutchinson, W., *Engleza pentru juristi*, Teora, Bucuresti, 2000.
 Riley Alison, *English for Law*, Phoenix ELT, 1996
 Russel, Frances and Locke, Christine, *English Law and Language*, Prentice Hall International, London, 1992. Tillotson, John, *European Community Law: Texts Cases and Materials*, second edition, Cavendish Publishing Ltd. 1996.

7.2 Seminar SF și ST	Metode de predare	Observații
Privire istorică asupra englezei juridice exerciții aplicative (vocabular + gramatică)	Explicații, exemplificări, dialog, studii de caz	2 ore
Izvoare de drept exerciții aplicative (vocabular + gramatică)	Explicații, exemplificări, dialog, studii de caz	3 ore
Ramuri de drept exerciții aplicative (vocabular + gramatică)	Explicații, exemplificări, dialog, studii de caz	3 ore
Cariere în domeniul dreptului exerciții aplicative (vocabular + gramatică)	Explicații, exemplificări, dialog, studii de caz	3 ore
Structura instanțelor de judecată în Regatul Unit exerciții aplicative (vocabular + gramatică)	Explicații, exemplificări, dialog, studii de caz	3 ore

Bibliografie

a) Obligatorie

A. Verteș-Olteanu, R. Racolța – *Limba juridic englez*, Anul I, Editura Universității de Vest, 2020.

b) Alternativă

V. Avram, M. Roibu, F. Stârc-Meclejan, A. Verteș-Olteanu – *The Language of Law*, Edit. Universității de Vest, 2006.

V. Avram, F. M. Stârc, *Engleza juridică – English for Law*, Edit. Universitas Timisiensis, 2001.

Brookes, M., Holden, D., Hutchinson, W., *Engleza pentru juristi*, Teora, Bucuresti, 2000.

Riley Alison, *English for Law*, Phoenix ELT, 1996

Russel, Frances and Locke, Christine, *English Law and Language*, Prentice Hall International, London, 1992. Tillotson, John, *European Community Law: Texts Cases and Materials*, second edition, Cavendish Publishing Ltd. 1996.

8. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei corespunde modului de abordare a acestor subiecte în școala românească

9. Evaluare

Tip activitate	9.1 Criterii de evaluare	9.2 Metode de evaluare	9.3 Pondere din nota finală
9.4 Curs	Răspunsurile studentului la întrebări din capitolele parcurs	Examinare prin lucrare scrisă + test grilă + examen oral	70%

9.5 Seminar / laborator	Referat structurat din capitolul parcurs	Feedback individual din partea profesorului	30%
Standard minim de performanță: abilitatea de a răspunde în limba germană la întrebări de natură teoretică din capitolul discutat; cunoașterea termenilor juridici din capitolul parcurs la curs/seminar; competența de a traduce un text juridic din limba germană în limba română.			
Nota 5 (cinci) în cadrul procesului de evaluare.			

10. Desfășurarea activității didactice și de evaluare în mediul online (dacă este cazul)

Platforma de e-learning utilizată	Aplicația de video-conferință ce va fi utilizată	Condițiile tehnice necesare pentru participarea la procesul educațional și la procesul de evaluare	Modalitatea/platforma prin care suportul de curs poate fi consultat în format electronic și în care pot fi accesate alte resurse de învățare / bibliografice în format digital
Moodle / Google Classroom			
Moodle / Google Classroom	Google Meet	Studentul are nevoie de acces la mijloace tehnice specifice, în vederea participării la procesul educațional și la cel de evaluare: desktop / laptop / tabletă / smartphone conectate la internet, care permit accesul pe platforma de e-learning utilizată, precum și instalarea aplicației de video-conferință folosite. În vederea desfășurării optime a procesului de învățământ, logarea studentului pe platforma de e-learning utilizată se va face exclusiv de pe contul instituțional (prenume.numeanul nașterii@e-uvt.ro).	Moodle

Data completării:
15.09.2024

Semnătura titularului activității de
coordonare
conf. dr. Andreea Verțeș-Olteanu

Semnătura titularului de seminar
conf. dr. Andreea Verțeș-Olteanu

Data avizării în catedră/departament:
18.09.2024

Semnătura șefului catedrei/departamentului
conf. dr. Florin I. Mangu

